«kontaktisik»

«Aadress1»

«Aadress2»

«AO KOOD» «LEIBKONNA KOOD»

00.00.0000 Nº 1.1-9/25/0015

## Уважаемый(-ая) «КОНТАКТНОЕ ЛИЦО»!

- Каковы ежедневные расходы жителей Эстонии?
- Каковы расходы на продукты питания и жилье в разных регионах Эстонии?
- Каковы расходы эстонских семей по сравнению с другими государствами Европы?

Для получения ответов на эти и многие другие вопросы Департамент статистики приглашает Вас принять участие в **ИССЛЕДОВАНИИ БЮДЖЕТА ДОМОХОЗЯЙСТВА**.

## Почему это исследование важно?

Например, собранные данные используются при расчете индекса потребительских цен, валового внутреннего продукта и прожиточного минимума Эстонии, из которых по последнему определяется также размер денежного содержания и прожиточного пособия. Это означает, что с Вашей помощью формируются показатели, имеющие государственное значение для Эстонии.

Собранные данные будут полезны и Вам. Участие в исследовании в дальнейшем даст Вам возможность сравнить свой уровень жизни с положением других семей Эстонии. Кроме того, Вы получите обзор своих расходов, что способствует осознанному потреблению и поможет держать финансовые дела под контролем.

Все участвовавшие в исследовании и предоставившие данные о расходах домохозяйства в знак благодарности получат подарочную карточку Partner на 10 евро. Подарочная карточка будет отправлена Вам в течение одного месяца после окончания периода предоставления данных о расходах. Вы можете выбрать, как хотите получить подарочную карточку: в электронном виде, по почте или через посылочный автомат.

## Как принять участие в исследовании?

Исследование состоит из **двух** частей. **Первая часть** состоит из анкеты домохозяйства и персональных анкет. Ответить на вопросы можно по телефону или в веб-среде.

Вместе с Вами к участию в исследовании привлекаются также все члены Вашего домохозяйства в возрасте не младше 15 лет. Если потребуется, при заполнении анкеты домохозяйства Вы можете обратиться за помощью к тому члену домохозяйства, кто лучше всего осведомлен о расходах домохозяйства.

## Предоставление ответов по телефону

- Ответить на вопросы анкеты по телефону можно в период «CATI»
- Вы можете сообщить службе поддержки клиентов свой номер телефона и предпочтение относительно времени интервью.
- Если Вы не сообщите службе поддержки клиентов свой номер телефона и предпочитаемое время интервью, интервьюер свяжется с Вами по номеру телефона, полученному из регистра народонаселения. Для обеспечения качества данных разговор с согласия респондента будет записан.
- Если Вы желаете ответить на вопросы исследования **в веб-среде**, просим сообщить это интервьюеру или службе поддержки клиентов по указанным в письме контактам.

- Участие в исследовании является добровольным. Если Ваше домохозяйство не может принять участие, просим сообщить об отказе службе поддержки клиентов Департамента статистики: +372 625 9300 (Пн. Чт. 8:30–16:30, Пт. 8:30–15:30), klienditugi@stat.ee.
- Анкету домохозяйства в веб-среде может заполнить только попавшее в выборку лицо, однако для предоставления ответов можно воспользоваться помощью членов своего домохозяйства.
- На вопросы персональной анкеты каждый член домохозяйства не младше 15 лет может отвечать самостоятельно. Вы можете предоставить доступ к персональным анкетам другим членам домохозяйства. Более подробные инструкции доступны в анкете.

**Вторая часть** исследования представляет собой сбор сведений о расходах домохозяйства в течение двух недель. Просим Ваше домохозяйство предоставить данные о расходах всех членов домохозяйства в период **«PAPI»**.

Для сбора данных о расходах домохозяйства есть две возможности.

- 1. **Бумажный дневник.** Это самый простой вариант, если у Вас есть полученные в магазинах бумажные чеки. Соберите в указанный период все бумажные чеки и отправьте их Департаменту статистики. Если у Вас есть также расходы, на которые нет чека, просим записать их в таблицу расходов бумажного дневника, полученного в конверте. Инструкция по заполнению бумажного дневника и конверт для отправления чеков Департаменту статистики (почтовые расходы оплачены) Вы найдете в полученном вместе с этим письмом конверте.
- 2. **Веб-дневник**. Его легко заполнить в том случае, если при покупках Вы регистрируете карточку клиента и чувствуете себя комфортно при использовании приложений и веб-страниц магазинов. Цифровые чеки и поступившие на адрес Вашей электронной почты электронные счета можно загрузить в среду веб-дневника. Расходы, на которые у вас нет цифровых чеков, просим ввести в таблицу расходов веб-дневника. Персональная ссылка для входа в веб-дневник будет отправлена Вам на указанный в анкете адрес электронной почты в первый день периода сбора данных о расходах.

Возможности для сбора данных о расходах можно также комбинировать, т.е. собирать часть расходов на бумаге и часть в веб-среде. Важно следить, чтобы один и тот же расход не был записан через разные каналы несколько раз.

Подробнее о сборе данных о расходах можно прочесть в инструкции по заполнению дневника, приложенной к письму.

Прочесть об обработке персональных данных можно в разделе домашней страницы Департамента статистики "Statistikaamet"  $\rightarrow$  "Andmekaitse". Дополнительная информация об исследовании доступна на домашней странице Департамента статистики: "Esita andmeid"  $\rightarrow$  "Andmete esitamisest"  $\rightarrow$  "Isiku-uuringud"  $\rightarrow$  "Leibkonna eelarve uuring".

Результаты исследования будут опубликованы осенью 2027 года.

Мы очень ценим Ваш вклад и будем благодарны, если Вы найдете время для этого важного сотрудничества!

С уважением

Urmet Lee peadirektor

Департамент статистики Татари 51, 10134 Таллинн рег. код 70000332; тел. 625 9300 klienditugi@stat.ee, www.stat.ee